



Рамочная конвенция об изменении климата

Distr.: Limited
11 November 2022
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Пятьдесят седьмая сессия

Шарм-эш-Шейх, 6–12 ноября 2022 года

Пункт 22 повестки дня

Вопросы, связанные с действиями по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата

Вопросы, связанные с действиями по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата

Проект выводов, предложенный Председателем

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей пятьдесят седьмой сессии рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать седьмой сессии и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на ее четвертой сессии:

Проект решения [-/CP.27][-/CMA.4]

План действий в рамках Глазговской программы работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата

*Конференция Сторон и Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Парижского соглашения,*

ссылаясь на статьи 4 и 6 Конвенции и статью 12 Парижского соглашения,

*подчеркивая, что изменение климата является общей озабоченностью
человечества и что Сторонам следует, при осуществлении действий в целях решения
проблем, связанных с изменением климата, уважать, поощрять и принимать во
внимание свои соответствующие обязательства в области прав человека, право на
здравье, права коренных народов, местных общин, мигрантов, детей, инвалидов и
лиц, находящихся в уязвимом положении, и право на развитие, а также гендерное
равенство, расширение возможностей женщин и межпоколенческую справедливость,*

ссылаясь на решения 18/CP.26, 17/CMA.1 и 22/CMA.3,

*ссылаясь также на решения 1/CP.26 и 1/CMA.3, которые настоятельно
призывают Стороны оперативно приступить к выполнению Глазговской программы
работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с
изменением климата, уважая, поощряя и учитывая свои соответствующие*



обязательства в области прав человека, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

1. *утверждают* четырехлетний план действий в рамках Глазговской программы работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата, содержащийся в приложении, в котором основное внимание уделяется незамедлительным действиям в рамках краткосрочных, четких мероприятий с установленными сроками и ориентацией на приоритетные области, изложенные в Глазговской программе (согласованность политики; скоординированные действия; инструменты и поддержка; и мониторинг, оценка и представление отчетности), а также на основе сбалансированного учета шести элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата¹;

2. *признают*, что шесть элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата и приоритетные области Глазговской программы работы взаимосвязаны по своей природе и являются в равной степени актуальными и основополагающими для достижения прогресса в действиях в интересах климата;

3. *подчеркивают*, что план действий должен быть реализован на инклюзивной основе с участием представителей разных поколений и с учетом гендерных аспектов;

4. *напоминают*, что в рамках Глазговской программы работы²:

a) Сторонам и соответствующим заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предложено участвовать и оказывать поддержку в осуществлении Глазговской программы работы, сохраняя при этом подход, опирающийся на инициативное участие каждой страны;

b) многосторонним и двусторонним учреждениям и организациям, включая оперативные органы Финансового механизма, предложено по мере необходимости оказывать финансовую поддержку мероприятиям, связанным с осуществлением действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата;

c) межправительственным и неправительственным организациям, которые в состоянии делать это, рекомендовано оказывать техническую или финансовую поддержку мероприятиям в рамках действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата;

d) к секретариату обращена просьба содействовать налаживанию партнерств с другими организациями, частным сектором и донорами в целях поддержки осуществления Глазговской программы работы;

5. *подтверждают*, что мандаты, упомянутые в пункте 4 выше, также применяются в контексте плана действий;

6. *принимают к сведению* ежегодный краткий доклад секретариата о ходе осуществления деятельности в рамках Глазговской программы работы³;

7. *просят* секретариат включать в каждый ежегодный краткий доклад по Глазговской программе работы информацию о материалах, ресурсах и выводах, изложенных в плане действий, например информацию о прогрессе в осуществлении видов деятельности А.1, А.2, В.1, С.2, С.3 и Д.1;

8. *предлагают* Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, ежегодно в течение срока действия плана действий представлять в секретариат через портал для представлений⁴ предложения в отношении структуры ежегодных диалогов по действиям в целях расширения прав и возможностей для борьбы с изменением климата, например кандидатуры докладчиков и списки ориентировочных вопросов,

¹ Просвещение, подготовка кадров, информирование общественности, участие общественности, доступ общественности к информации и сотрудничество в области борьбы с изменением климата.

² Решения 18/CP.26,пп. 5, 6, 9 и 10; и 22/CMA.3,пп. 5, 6, 9 и 10.

³ FCCC/SBI/2022/17.

⁴ <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

с тем чтобы повысить эффективность диалогов с целью удовлетворения потребностей Сторон и более широкого сообщества, участвующего в осуществлении действий в целях расширения прав и возможностей для борьбы с изменением климата;

9. *принимают к сведению* сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно приложению;

10. *просят*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

Annex

Action plan under the Glasgow work programme on Action for Climate Empowerment

[English only]*

1. This action plan under the Glasgow work programme on Action for Climate Empowerment (ACE) sets out short-term, clear and time-bound activities in the four priority areas of the Glasgow work programme¹ (see tables 1–4)² aimed at addressing gaps and challenges related to implementing the six ACE elements³ and creating opportunities to accelerate their implementation.
2. Parties, the secretariat, UNFCCC constituted bodies and relevant organizations are invited to undertake the activities set out in the ACE action plan, as appropriate.
3. The ACE action plan will be undertaken in such a manner as to advance implementation of all six ACE elements in a balanced manner.

Priority areas

4. The objectives of the priority areas⁴ are set out in paragraphs 5–8 below.

A. Policy coherence

5. To strengthen coordination of work under ACE, recognizing that activities related to ACE are also carried out under workstreams that are part of the UNFCCC process, as well as under frameworks and processes of the United Nations system and in multiple sectors and strategies at the national level.

B. Coordinated action

6. To continue to build long-term, strategic, operational, multilevel, multi-stakeholder, intergenerational partnerships that bring together different expertise, resources and knowledge to accelerate ACE implementation.

C. Tools and support

7. To enhance access to tools and support for building capacity and raising awareness among Parties, national ACE focal points and non-Party stakeholders with regard to ACE.

D. Monitoring, evaluation and reporting

8. To strengthen monitoring, evaluation and reporting of the implementation of all six ACE elements at all levels, according to Parties' specific priorities, needs and national circumstances.

* To be made available in all six official languages in the report on the session.

¹ See decision 18/CP.26, annex, chap. III.

² Abbreviations used in the tables: COP = Conference of the Parties, SB = sessions of the subsidiary bodies.

³ See decision 18/CP.26, annex, chap. IV.

⁴ As per decisions 18/CP.26, annex, paras. 6, 9, 11 and 15; and 22/CMA.3, annex, paras. 6, 9, 11 and 15.

Table 1
Priority area A: policy coherence

<i>Activity</i>	<i>Responsible entity or entities</i>	<i>Timeline</i>	<i>Deliverables/outputs</i>	<i>Level of implementation</i>
A.1 Strengthening coordination of ACE work under the UNFCCC	Secretariat	Ongoing to COP 31 (2026)	Identifying good practices for integrating the six ACE elements into the work of the UNFCCC constituted bodies and reporting thereon in the annual summary report under the Glasgow work programme	International
	Leading: secretariat Contributing: UNFCCC constituted bodies, including the Facilitative Working Group of the Local Communities and Indigenous Peoples Platform, Parties, relevant organizations	SB 62 (2025)	Organizing a joint session with representatives of the UNFCCC constituted bodies and all work programmes under the UNFCCC at the ACE Dialogue to discuss ways of enhancing understanding of the role of children and youth and indigenous peoples in accelerating ACE implementation and promoting intergenerational knowledge-sharing in the context of their work	International
A.2 Strengthening integration of ACE into the development and implementation of national climate policies, plans, strategies and action	Secretariat	Ongoing to COP 31 (2026)	Identifying good practices for integrating the ACE elements into national climate change policies, plans, strategies and action, including the considerations reflected in the eleventh preambular paragraph of the Paris Agreement – which, acknowledging that climate change is a common concern of humankind, states that Parties should, when taking action to address climate change, respect, promote and consider their respective obligations on human rights, the right to health, the rights of indigenous peoples, local communities, migrants, children, persons with disabilities and people in vulnerable situations and the right to development, as well as gender equality, empowerment of women and intergenerational equity – in the context of ACE, and reporting thereon in the annual summary report under the Glasgow work programme	International
	Secretariat	SB 62 (2025)	Holding an interactive workshop at the ACE Dialogue in 2025, and at the regional level on an ongoing basis until COP 31 (2026), on developing and implementing national climate change policies, plans, strategies and action using a clear inclusive, intergenerational and gender-responsive approach	International, regional
	Relevant organizations	Ongoing to COP 31 (2026)	Facilitating voluntary peer-to-peer exchanges that serve to provide technical and substantive guidance to national ACE focal points for engaging in relevant national processes and policies, such as national ACE strategies, according to national circumstances	International, regional

Table 2
Priority area B: coordinated action

<i>Activity</i>	<i>Responsible entity or entities</i>	<i>Timeline</i>	<i>Deliverables/outputs</i>	<i>Level of implementation</i>
B.1 Enhancing regional cooperation through virtual and in-person regional dialogues, workshops and consultations, prior to the ACE Dialogues, taking advantage of existing forums, such as the regional collaboration centres and regional climate weeks, as appropriate, to enhance implementation of the Glasgow work programme at the regional level as well as local ACE hubs building on local initiatives	Leading: relevant organizations, Parties Contributing: secretariat	Ongoing to COP 31 (2026)	Sharing experience and good practices from virtual and in-person regional dialogues, workshops and consultations prior to the ACE Dialogues, as appropriate Presenting the outcomes of regional activities at the ACE Dialogues and reporting thereon in the annual summary report under the Glasgow work programme and ACE newsletters	Regional
B.2 Promoting the development of regional and local networks and platforms that support ACE activities at the regional, national and local level, encouraging the involvement of youth, women, academics, children, traditional leaders and indigenous peoples in developing and implementing ACE activities and providing capacity-building in this regard	Leading: secretariat Contributing: Parties, national ACE focal points, relevant organizations	Ongoing to COP 31 (2026)	Increased peer-to-peer exchange among national ACE focal points about ACE activities carried out at the national level through, inter alia, the ACE Dialogues, the regional climate weeks and informal virtual networking meetings organized by the secretariat	International, regional

Table 3
Priority area C: tools and support

<i>Activity</i>	<i>Responsible entity or entities</i>	<i>Timeline</i>	<i>Deliverables/outputs</i>	<i>Level of implementation</i>
C.1 Building and strengthening the capacity and skills of national ACE focal points	Leading: secretariat Contributing: Parties, national ACE focal points, relevant organizations	Ongoing to COP 31 (2026)	Providing capacity-building opportunities for national ACE focal points, including at the ACE Dialogues and the regional climate weeks	International, regional
C.2 Meaningfully including youth in and engaging with them on climate action at all levels and facilitating the inclusive participation of, inter alia, children,	Relevant organizations, Parties	Ongoing to COP 31 (2026)	Providing capacity-building opportunities for youth with a focus on decision-making and implementing climate action at the national and international level according to national circumstances	International, national

women, indigenous peoples and persons with disabilities, in climate action, according to national circumstances	Leading: secretariat, relevant organizations Contributing: youth and youth organizations	Ongoing to COP 31 (2026)	Providing opportunities for youth to present at ACE Dialogues and regional climate weeks to highlight the leadership role that youth play in climate action Allowing youth to participate in networking sessions and capacity-building workshops for national ACE focal points	International, regional
	Leading: secretariat Contributing: relevant organizations	SB 60 (June 2024)	Mapping and collating existing guidelines and good practices in the annual summary report under the Glasgow work programme with respect to child education on and empowerment in climate action, with special consideration given to gender equality and inclusion of persons with disabilities	International
C.3 Enhancing multilevel action by national ACE focal points and non-Party stakeholders, including representatives of civil society organizations, youth-led and youth-inclusive organizations, community-based organizations, local communities and indigenous peoples	Leading: secretariat Providing input: Parties, relevant organizations, multilateral and bilateral financial institutions	Ongoing to COP 31 (2026)	Reporting in the annual summary report under the Glasgow work programme on the provision of support, including financial support, for the participation of national ACE focal points and non-Party stakeholders, including representatives of civil society organizations and community-based organizations, in international meetings such as the ACE Dialogues and the sessions of the subsidiary bodies and the Conference of the Parties	International
	Leading: secretariat, relevant organizations, multilateral and bilateral financial institutions Contributing: national ACE focal points, UNFCCC constituted bodies	SB 60 (June 2024)	Organizing an expert-run session on how to write strong project proposals at the ACE Dialogues to support the implementation of ACE activities	International

Table 4
Priority area D: monitoring, evaluation and reporting

Activity	Responsible entity or entities	Timeline	Deliverables/outputs	Level of implementation
D.1 Strengthening monitoring, evaluation and reporting of the implementation of all six ACE elements	Leading: secretariat Contributing: relevant organizations, research community	Ongoing to COP 31 (2026)	Compiling monitoring, evaluation and reporting best practices and resources and making such information available to Parties for use for their reporting on ACE activities on a voluntary basis, and reporting thereon in the annual summary report under the Glasgow work programme	International
D.2 Enhancing understanding of what constitutes high-quality and effective evaluation of ACE activities, according to national circumstances	Secretariat, Parties, national ACE focal points, relevant organizations, research community	Ongoing to COP 31 (2026)	Organizing interactive workshops at all levels, including at the ACE Dialogue in 2023, with experts, national ACE focal points, youth leaders and other stakeholders to discuss ways of assessing the effectiveness of ACE implementation	International, regional, national

D.3 Supporting the consideration by the Subsidiary Body for Implementation of the annual summary report to be prepared by the secretariat on progress in implementing activities under the Glasgow work programme	Secretariat	Ongoing to COP 31 (2026)	Holding information sessions prior to the sessions of the Conference of the Parties to present progress in implementing activities under the Glasgow work programme as reported in the annual summary report	International
---	-------------	--------------------------	--	---------------